
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

122

Volume 13, N°2

Semaine du 26 Octobre 1997

Comité de Rédaction : VÂN-Anh, NGUYỄN-KHIÊM, KIỀU-HÒA, HOÀNG-VĨNH, MINH-BẢO, MINH-SƠN, HỮU-LÂM, VĂN-HOA, THU-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, TRỌNG-HIẾU et NGỌC-MINH.

Comité de Traduction : Odile THÁI, TRỊNH QUANG THẮNG, HUỲNH MINH BẢO, THÁI HOÀNG LONG.

Date de la Traduction : 29 Octobre 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

La Sphère de la Pureté

La Sphère de la Pureté analyse clairement ; elle connaît tous les aspects ;
Elle analyse clairement et d'une manière intéressante le Principe sublime.
En retournant à l'union avec l'Âme-véritable, nous partageons la même Origine ;
En retournant au Vide, exempt de Karma, nous connaissons l'Amour-suprême.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
vo梧ed@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"

Semaine du 30 Août et du 5 Septembre 1997

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 13 Novembre 1997
C. d. T. : T.Q.T.

- 30-08-1997** **Question :** Pour quelle raison toutes les personnes qui participent à la vie commune sont toutes joyeuses ?
- 31-08-1997** **Question :** En quoi consiste la quête du Principe de Vérité ?
- 1-09-1997** **Question :** D'où proviennent l'amour et la vertu spirituelle ?
- 2-09-1997** **Question :** Pourquoi, en tant qu'êtres humains, nous sentons-nous faibles et craintifs ?
- 3-09-1997** **Question :** De quelle manière l'Âme évolue-t-elle ?
- 4-09-1997** **Question :** Quels sont les actes manquant de vertu spirituelle ?
- 5-09-1997** **Question :** Où se trouve le profond amour des amis-pratiquants ?

30-08-1997 - Montréal - 6h50

Question : Pour quelle raison toutes les personnes qui participent à la vie commune sont toutes joyeuses ?

Réponse : Toutes les personnes qui participent à la vie commune sont toutes joyeuses grâce à ce qu'elles ont comme but de développer la santé et la spiritualité qui forme une haie d'amour et de vertu spirituelle, grâce à la puissance qui relie le Ciel et la Terre, exactement selon le Principe-originel d'existence de tous les êtres.

Stance

En ayant la connaissance pénétrante communicative, nous nous sommes pris d'affection mutuellement, nous avançons sur notre itinéraire.

Quand brille notre aura éclatante, nous nous délivrons des chagrins ;
Nous nous adonnons aux activités, nous nous réjouissons ensemble dans le dynamisme.
A travers nos réalisations communes, nous sympathisons aussitôt.

31-08-1997 - Montréal - 1h17

Question : En quoi consiste la quête du Principe de Vérité ?

Réponse : La quête du Principe de Vérité consiste à reconnaître la vérité au lieu d'être fourbe ; si nous réalisons continuellement ainsi, nous comprendrons clairement ce qu'est le Principe de Vérité, nous avancerons tout droit sur le chemin sans jamais changer.

Stance

Quand notre capacité originelle se révèle au grand jour, notre Ame-véritable évolue ;
En ressentant cognitivement les relations humaines, nous ne sommes pas en proie aux chagrins.
Dans notre retour à l'union avec l'Âme-véritable, notre conscience parvient à l'éveil ;
En nous réalisant, avec équanimité, par nous-mêmes, nous traversons de part en part.

1-09-1997 - Montréal - 6h00

Question : D'où proviennent l'amour et la vertu spirituelle ?

Réponse : L'amour et la vertu spirituelle proviennent de la résignation et de la diligence à rendre service, des constructions sans répit dans la pratique et dans la sérénité.

Stance

En nous adonnant à la résignation dans notre conscience d'intimité, notre esprit pratique réellement ;
En nous orientant vers le Pur, nous nous délivrons de l'Impur, notre esprit et notre cœur se purifient.
Dans le retour à l'Origine unique, nous progressons ensemble ;
En ayant une sainte bonté et une conscience éclairée, par nous-mêmes, nous réussissons.

2-09-1997 - Montréal

Question : Pourquoi, en tant qu'êtres humains, nous sentons-nous faibles et craintifs ?

Réponse : En tant qu'êtres humains, si nous nous sentons faibles et craintifs, c'est parce que notre système nerveux est faible depuis la naissance jusqu'à l'âge adulte, prouvant que nous avons fait des choses illicites dans notre existence antérieure et de surcroît, dans la situation actuelle, notre alimentation est insuffisante et notre vie manque de liberté, tout cela a formé une habitude de faiblesse et de crainte. Nous devons nous engager à nous adonner à l'apprentissage spirituel dans une conjoncture totalement libre. Si notre connaissance augmente, nous serons plus courageux. Il en est de même pour les pratiquants spirituels ; nous devons nous perfectionner spirituellement pour développer notre connaissance directe, alors nous ne craignons aucune des circonstances qui surgissent de la vie terrestre jusqu'à la vie spirituelle.

Stance

Quand nous vivons la situation du Retour à l'Origine, nous connaissons l'Amour juste.
C'est Dieu qui nous prodigue ce bel Amour et nous gardons le silence ;
En retournant à l'Origine de la Connaissance juste, nous la comprenons par nous-mêmes ;
En pratiquant pour nous délivrer, dans la conjoncture provisoire, par nous-mêmes, nous sommes clairvoyants.

3-09-1997 - Montréal - 5h25

Question : De quelle manière l'âme évolue-t-elle ?

Réponse : De notre vivant, si nous consentons à pratiquer d'après l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha » d'une manière sérieuse, nous verrons clairement notre âme quitter notre corps physique ; nous n'aurons pas de regrets envers les affaires terrestres. C'est en évoluant étape par étape jusqu'au moment où nous rendons hommage à Bouddha avant de mourir, que nous évoluons vraiment ; nous ne sommes perturbés par aucune chose.

Stance

En quittant le corps physique, nous vivons dans la quiétude et dans la joie ;
En développant notre Conscience-spirituelle, nous connaissons la saveur de la Voie spirituelle.
Les enseignements du Dharma emplissent notre conscience qui s'éveille à la connaissance ;
Nous n'avons plus d'attachements ou de regrets, nous sommes vraiment réjouis.

4-09-1997 - Montréal - 4h30

Question : Quels sont les actes manquant de vertu spirituelle ?

Réponse : Les actes manquant de vertu spirituelle relèvent de personnes qui ne sont pas loyales envers la grande œuvre commune. Par exemple, les amis-pratiquants qui ont donné leur promesse dans un esprit de construction mais ont abandonné à cause de leur Conscience-cognitive étroite, sont avides de pouvoir et s'accrochent à leur position. Ils ne répondent pas à l'esprit de réalisation du retour vers la Vacuité de Vô-Vi. Ils refusent le travail qu'ils ont eux-mêmes promis et rejettent la faute sur les autres. Ce sont vraiment des actes regrettables pour les pratiquants qui manquent de vertu spirituelle et n'acceptent pas de construire une conduite vertueuse pour eux-mêmes, dans l'esprit de servir la grande œuvre commune. Vô-Vi ne propose pas et n'élit pas les amis-pratiquants qui font des actes contraires à l'esprit de service de Dieu. Les amis-pratiquants qui font les actes précités, doivent se repentir et s'amender, se replier pour se perfectionner spirituellement davantage afin d'espérer recouvrer l'esprit de service spontané et naturel dans l'avenir ; tout le monde les estimera et les aimera à travers les bons actes de pratiquants.

Stance

En nous éveillant dans notre conscience, nous nous délivrons, nous nous analysons au fur et à mesure ;
Quand notre esprit perspicace s'ouvre à la lumière, par nous-mêmes, nous avançons.
Dans l'éveil à la connaissance, c'est nous-mêmes qui n'avons pas compris la Voie spirituelle,
Nous avons été avides de pouvoir et nous nous sommes accrochés à notre position.

5-09-1997 - Montréal - 3h30

Question : Où se trouve le profond amour des amis-pratiquants ?

Réponse : Le profond amour des amis-pratiquants se trouve dans le développement de la Conscience-spirituelle. Il leur sera très facile de se concilier, facile de s'unir, de se respecter mutuellement, dans un esprit de construction pour la collectivité.

Stance

Dans le respect et dans l'amour, nous sommes ravis de nous retrouver ;
En nous développant ensemble, nous en sommes contents.
Dans l'estime mutuel, nous nous attachons et nous nous souvenons mutuellement sans nous
oublier un seul instant ;
En édifiant la conduite spirituelle avec persévérance, nous en sommes ravis.